

2019 年孔子學院夏令營申請表

Bewerbung für das Konfuzius-Institut Herbstcamp 2019

Es handelt sich bei dem vorliegenden Bewerbungsantrag um ein standardisiertes Formular des Konfuzius-Institutes. Bitte reichen Sie die Originalunterlagen (persönlich oder per Post) fristgerecht beim Konfuzius-Institut der Universität Trier ein.

Bitte füllen Sie das Formular mit dem Computer aus. Handschriftliche Formulare werden nicht berücksichtigt.

请用中文或德文填写该表格，并在确认信息无误后打印表格。/ Füllen Sie dieses Formular in **Deutsch oder Chinesisch** aus. Bitte ausgedruckt einreichen.

1. 个人信息 / Persönliche Angaben

名字/Vorname: _____

中间名/ Zweitname: _____

姓/ Nachname: _____

**Der Name muss mit dem im offiziellen Ausweisdokument identisch sein.
Bitte den Rufnamen unterstreichen.**

出生日期/Geburtsdatum: _____

性别/Geschlecht: 男/Männlich 女/Weiblich

身份/ Familienstand (ledig,...): _____

国籍/ Nationalität: _____

护照号码/Reisepassnummer: _____

护照有效期/Gültig bis: _____

**Bitte beachten, dass es sich bei dem Ausweisdokument um einen Reisepass handeln muss.
Dieser muss zum Zeitpunkt des Reiseantritts noch mindestens 6 Monate gültig sein.**

通讯地址(含邮编)/ Adresse: (mit Postleitzahl)

电话/Telefon: _____

手机/Handy: _____

电子邮件/E-Mail: _____

母语/ Muttersprache: _____

是否华裔/ Haben Sie Familienangehörige mit chinesischem Hintergrund? 是/ja 否/nein



紧急联系人 / Wer kann im Notfall kontaktiert werden?

姓名/Name: _____

关系 (父、母等) /Beziehung (z.B. Mutter, Vater...): _____

电话号码 (含国家号) /Telefon-, Mobilenummer (mit Landesvorwahl):

电子邮件/E-Mail: _____

2. 学校信息/Informationen zur Schule/ Universität/ Hochschule

学校名称/Name der Bildungsstätte: _____

年级/Jahrgang (Klasse): _____

职务/ Position (Student, ...): _____

学校地址/Adresse der Bildungsstätte: (mit Postleitzahl)

3. 汉语水平/ Chinesische Sprachkenntnisse

中文水平/Chinesische Sprachkenntnisse

零基础 ohne Vorkenntnisse 初级 Grundkenntnisse 中级 Mittelstufe 高级 Fortgeschritten

已学习中文多长时间? / Wie lange haben Sie Chinesisch gelernt (Anzahl Unterrichtsstunden/ Woche und wie viele Jahre schätzungsweise)?

汉语水平考试等级/ 中小学生汉语考试 (如已获得证书) HSK Level/ YCT Level (falls vorhanden):

使用汉语教材/ Mit welchen Chinesisch-Lehrbüchern haben Sie gearbeitet

中文老师的名字/ Name des/der Chinesischlehrer(s)/inn(en)

4. 访华经历/Vorherige Reise(n) nach China

是否来过中国?/Waren Sie schon einmal in China? 是/Ja 否/Nein

如果是, 上次在中国多长时间?/Wenn ja, wie lange waren Sie das letzte Mal in China?

有没有慢性病? (请说明) / Haben Sie (chronische) Erkrankungen? Wenn ja, welche?

随身携带药物/ Nehmen Sie regelmäßig Medikamente ein? Wenn ja, welche?

饮食特殊要求/ Benötigen Sie besondere Kost (Vegetarier, Rücksicht auf Allergien,...)?

5. 此次访华（夏令营）/geplante Reise (Sommercamp) nach China

是否随团前往中国? / Fliegen Sie mit der Gruppe zusammen nach China?

Ja/ 是 Nein/否

是否随团返回德国? / Fliegen Sie mit der Gruppe zusammen nach Deutschland?

Ja/ 是 Nein/否

将去往中国的哪些城市: / Bitte geben Sie Ihre Aufenthaltsorte in China an:

在中国停留的时间:/ Bitte geben Sie die Dauer Ihres Chinaaufenthaltes an:

6. 请谈谈你对参加夏令营有何计划和期待? (不少于 250 字) / Bitte erläutern Sie, welche Pläne und Erwartungen Sie bezüglich der Teilnahme am Sommercamp haben. (Fügen Sie hierzu bitte ein separates Blatt Papier mit einem Umfang von mindestens 250 Wörtern bei.)

7. 申请人声明/Erklärung des Bewerbers

我特此声明:/ Hiermit erkläre ich, dass:

本表所填写的内容和提供的材料真实无误/ Alle Informationen dieses Antrags wahrheitsgemäß und korrekt sind.

申请人签字/Unterschrift des Bewerbers: _____

日期/Datum: _____